

Die **SPRACHHELD-** **SPANISCHSCHULE**



Un test oral **Eine mündliche Prüfung**

Laura tendrá un test oral de español muy pronto y Rosita, su mejor amiga, le ayuda a estudiar.

Rosita will perfekt Englisch sprechen lernen, aber sie hat ein paar Schwierigkeiten damit. Mal sehen...!





| Spanisch | | Deutsch |
|----------------|--|--|
| Laura: | Rosita, ¿me ayudas a practicar para mi test oral de español? Es mañana. | Rosita, hilfst du mir beim Üben für meine mündliche Spanischprüfung? Sie ist morgen. |
| Rosita: | ¡Me encantaría ayudarte! | Ich helfe dir sehr gern! |
| Laura: | Ten este papel. Allí hay algunas preguntas. ¿Puedes hacérmelas? | Hier, nimm den Zettel. Da stehen Fragen drauf. Kannst du sie mir stellen? |
| Rosita: | Claro que sí. Ok, comencemos con la primer pregunta. ¿Cómo te llamas? (1) | Ja klar. Ok, beginnen wir mit der ersten Frage. Wie heißt du? (1) |
| Laura: | Me llamo Laura. | Ich heiße Laura. |
| Rosita: | Muy bien. ¿De dónde eres? (2) | Sehr gut. Woher kommst du? (2) |
| Laura: | Soy de México. | Ich komme aus Mexiko. |
| Rosita: | ¿Y por qué estudias español? | Und wieso lernst du Spanisch? |
| Laura: | Porque (3) quiero conocer más acerca de la cultura de los españoles. | Weil (3) ich mehr über die Kultur der Spanier erfahren will. |
| Rosita: | Muy buena respuesta. ¿Cuánto tiempo hace que (4) estudias español? | Sehr gute Antwort. Seit wann (4) lernst du schon Spanisch? |
| Laura: | Estudio literatura española desde hace un año. | Ich studiere seit einem Jahr spanische Literatur. |
| Rosita: | ¿Qué es lo que más te cuesta del español? | Was fällt dir beim Spanischlernen am Schwersten? |
| Laura: | Me cuestan (5) mucho los ejercicios de gramática. | Die Grammatikübungen fallen mir sehr schwer (5) . |
| Rosita: | ¡Has hecho un buen trabajo, Laura! Te felicito. | Du hast gute Arbeit geleistet, Laura! Ich gratuliere dir. |
| Laura: | Muchas gracias, Rosita. Gracias por tu ayuda. | Vielen Dank, Rosita. Danke für deine Hilfe. |

Erklärungen zur Lektion

1. ¿Cómo te llamas?

Hay diferentes formas de pedir y dar el nombre. Estas son algunas.

- ¿Cómo te llamas?
- Me llamo Ernesto.
- ¿Cuál es tu nombre?
- Mi nombre es Rosita.

Es gibt verschiedene Arten, den Namen zu erfragen und mitzuteilen. Hier sind einige davon:

- Wie heißt du?
- Ich heiße Ernesto.
- Wie ist dein Name?
- Mein Name ist Rosita.

2. ¿De dónde eres?

“¿De dónde eres?” es una pregunta abierta. / „¿De dónde eres?” ist eine offene Frage.

- ¿De dónde eres? (neutral Spanish)
- Soy de México
- ¿De dónde sos? (South American Spanish)
- Soy de Colombia
- ¿De dónde es usted? (formal Spanish)
- Soy de Guatemala.
- Woher kommst du? (neutrales Spanisch)
- Ich komme aus Mexiko.
- Woher kommst du? (Südamerikanisches Spanisch)

- Ich komme aus Kolumbien.
- Woher kommen Sie? (formelles Spanisch)
- Ich komme aus Guatemala.

3. porque

Usamos el patrón “porque + verbo conjugado” para expresar motivos.

- ¿Por qué estudias inglés?
- Porque quiero vivir en Canadá.
- Porque necesito aprobar el curso.
- Porque quiero encontrar un buen trabajo.

También podemos usar el patrón “para + infinitivo” para expresar motivos.

- ¿Por qué estudias inglés?
- Para viajar por Europa
- Para hablar con mi novia.
- Para encontrar un mejor trabajo.

Die Kombination „porque + konjugiertes Verb“ wird benutzt, um Beweggründe auszudrücken.

- Wieso lernst du Englisch?
- Weil ich in Kanada leben will.
- Weil ich den Kurs bestehen muss.
- Weil ich eine gute Arbeit finden will.

Es wird auch die Kombination „para + Infinitiv“ benutzt, um Beweggründe auszudrücken.

- Wieso lernst du Englisch?
 - Um durch Europa zu reisen.
 - Um mit meiner Freundin zu reden.
 - Um eine bessere Arbeit zu finden.

4. ¿Cuánto tiempo hace que...?

Usamos el patrón “cuánto (tiempo) hace que + verbo conjugado” para preguntar por la duración.

- ¿Cuánto (tiempo) hace que estudias inglés?
- ¿Cuánto (tiempo) hace que vives aquí?
- ¿Cuánto (tiempo) hace que trabajas en esa empresa?
- ¿Cuánto (tiempo) hace que estás enfermo?

Die Kombination „cuánto (tiempo) hace que + konjugiertes Verb“ wird benutzt, um nach der Zeit des Andauerns zu fragen.

- Seit wann lernst du Englisch?
- Seit wann wohnst du hier?
- Seit wann arbeitest du in dieser Firma?
- Seit wann bist du krank?

5. me cuestan

Podemos usar el verbo “costar” para hablar de problemas y dificultades en el aprendizaje.

- | | | | |
|-------------------------|-----|--------|--|
| ○ A mí | me | cuesta | |
| ○ A ti | te | cuesta | |
| ○ A él/ella/usted | le | cuesta | entender (verbo en infinitivo). |
| ○ A nosotros/as | nos | cuesta | la pronunciación (nombre en singular). |
| ○ A ellos/ellas/ustedes | les | cuesta | |

Nota la diferencia con nombres plurales.

- | | | | |
|-------------------------|-----|---------|--------------------------------|
| ○ A mí | me | cuestan | |
| ○ A ti | te | cuestan | |
| ○ A él/ella/usted | le | cuestan | los verbos (nombre en plural). |
| ○ A nosotros/as | nos | cuestan | |
| ○ A ellos/ellas/ustedes | les | cuestan | |

Das Verb „costar“ kann dazu verwendet werden, um über Probleme und Schwierigkeiten beim Lernen zu sprechen.

- | | | |
|----------------|-----------------|--|
| ○ mir | fällt es schwer | |
| ○ dir | fällt es schwer | |
| ○ er/sie/(Sie) | fällt es schwer | zu verstehen (Verb im Infinitiv). |
| ○ uns | fällt es schwer | die Aussprache (Substantiv im Singular, <u>im Deutschen an anderer Stelle</u>) |

- ihnen/Ihnen fällt es schwer

Beachte den Unterschied bei Substantiven im Plural.

- mir fallen schwer
- dir fallen schwer
- er/sie/(Sie) fallen schwer
- uns fallen schwer
- ihnen/Ihnen fallen schwer

die Verben (Substantiv im Plural, im Deutschen an anderer Stelle)



| Vokabeln | |
|-----------------|--------------|
| practicar | üben |
| el test | die Prüfung |
| oral | mündlich |
| el español | das Spanisch |
| porque | weil |
| por qué | Warum? |
| la ayuda | die Hilfe |
| el año | das Jahr |
| la cultura | die Kultur |
| las preguntas | die Fragen |
| el papel | der Zettel |

Aufgabe

Contesta las siguientes preguntas con tu información personal.

Beantworte folgende Fragen mit deinen persönlichen Daten.

1. ¿Por qué estudias español?
Wieso lernst du Spanisch?
2. ¿Cuánto hace que estudias español?
Seit wann lernst du Spanisch?
3. ¿Qué te cuesta del español?
Was fällt dir beim Spanischlernen am Schwersten?